

Le Quotidien

Statistique Canada

Le mercredi 24 septembre 2008

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

Communiqués

Étude : Santé et développement des enfants des femmes plus âgées qui sont mères pour la première fois, 1998 à 2005 3

Il est de plus en plus courant pour les Canadiennes de reporter le moment d'avoir des enfants. À quelques exceptions près, il n'y avait pas de différence importante entre les premiers-nés des mères plus âgées (35 ans et plus) et ceux des mères âgées de 25 à 29 ans en ce qui a trait à un certain nombre de résultats en matière de santé, de comportement et de développement cognitif, mesurés jusqu'à l'âge de 5 ans.

Enquête sur le milieu de travail et les employés, 2005 5

Le nombre de travailleurs qui ont accès aux avantages sociaux tels que ceux liés à la santé et à la retraite, ainsi qu'aux vacances payées, a augmenté entre 1999 et 2005. Toutefois, moins de milieux de travail ont offert une rémunération au rendement.

(suite à la page 2)

L'emploi et le revenu en perspective

Automne 2008, version imprimée

La version imprimée de l'automne 2008 de *L'emploi et le revenu en perspective*, diffusée aujourd'hui, renferme cinq articles.

L'article «Utilisation par les pères des congés parentaux payés» permet d'examiner les faits portant sur l'augmentation, passant de 3 % à 20 %, du nombre de pères demandant des prestations parentales entre 2000 et 2006.

L'article «Évolution de la richesse des familles» divise les familles en sept cohortes et permet de comparer les avoirs et les dettes familiales en 2005 avec ceux observés en 1999.

L'article «Les envois de fonds par les immigrants récents» porte sur l'incidence de l'envoi de fonds par les nouveaux immigrants au Canada, lequel varie entre moins de 10 % et plus de 60 %.

L'article «Profil des Forces canadiennes» dresse un portrait de l'effectif des Forces canadiennes en tant que groupe professionnel distinct.

L'article «L'équilibre travail-vie personnelle des travailleurs de quarts» porte sur le travail de quarts des travailleurs à temps plein âgés de 19 à 64 ans.

Ce numéro présente également une mise à jour annuelle sur la syndicalisation et met également l'accent sur des rapports récents et des études d'intérêt de Statistique Canada et d'autres organisations.

La version imprimée d'automne 2008 de *L'emploi et le revenu en perspective*, vol. 20, n° 3 (75-001-XPF, 20 \$, 63 \$), est maintenant en vente. Cette version comprend des articles publiés en ligne dans des numéros précédents. Voir *Pour commander les produits*.

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec Henry Pold au 613-951-4608 (henry.pold@statcan.gc.ca), Division de l'analyse des enquêtes auprès des ménages et sur le travail.



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

Indice des prix des produits agricoles, juillet 2008	7
Chargements ferroviaires, juillet 2008	8
Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : principaux aéroports, août 2008	8

Nouveaux produits	9
--------------------------	---

Communiqués

Étude : Santé et développement des enfants des femmes plus âgées qui sont mères pour la première fois

1998 à 2005

Il est de plus en plus courant pour les Canadiennes de reporter le moment d'avoir des enfants. À quelques exceptions près, il n'y avait pas de différence importante entre les premiers-nés des mères plus âgées (35 ans et plus) et ceux des mères âgées de 25 à 29 ans en ce qui a trait à un certain nombre de résultats en matière de santé, de comportement et de développement cognitif, mesurés jusqu'à l'âge de 5 ans.

Tendances relatives à l'âge de la femme au moment de la naissance de son premier enfant

Au cours des 20 dernières années, une hausse de la proportion de premières naissances a été observée chez les femmes de 35 ans et plus au Canada. En 1987, seulement 4 % des premières naissances ont été observées chez les femmes de 35 ans et plus. En 2005, cette proportion avait presque triplé, ayant atteint 11 %. Durant cette même période, la proportion de premières naissances chez les femmes au début de la trentaine est passée de 15 % à 26 %. Sur le plan médical, le risque de complications prénatales et de complications à la naissance est plus élevé chez les mères plus âgées. On n'en sait pas autant sur la relation entre la maternité tardive et le développement de l'enfant.

Note aux lecteurs

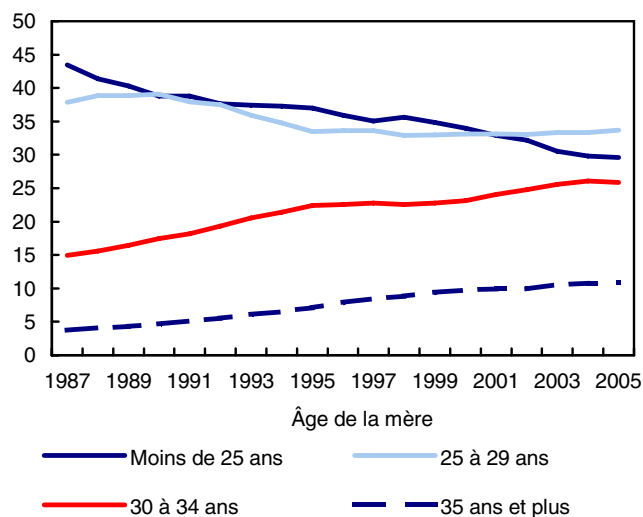
L'Enquête longitudinale nationale sur les enfants et les jeunes (ELNEJ) est menée par Statistique Canada et commanditée par Ressources humaines et Développement social Canada. L'échantillon utilisé dans la présente étude provient des cohortes de développement de la petite enfance de l'ELNEJ; des interviews ont lieu lorsque les enfants sont âgés entre 0 et 1 an et sont reprises tous les deux ans jusqu'à ce que les enfants aient 4 et 5 ans. Les réponses sont fournies par la personne la mieux renseignée au sujet de l'enfant (appelée PMR), habituellement la mère.

Aux fins de l'étude, on a regroupé les cohortes introduites aux cycles 3 à 6 (de 1998 à 2005), l'analyse portant uniquement sur les premiers-nés dont la mère biologique était la personne interviewée lors de chaque cycle. Cela a donné lieu à un échantillon final de 3 382 enfants âgés de 0 à 1 an, qui représentaient environ 556 000 enfants de la population canadienne. De ce groupe, il y a eu 2 365 enfants pour lesquels une interview a de nouveau été effectuée lorsqu'ils avaient de 2 à 3 ans, et 1 705 pour lesquels une interview a été effectuée lorsqu'ils avaient de 4 à 5 ans.

Dans l'étude, les principales comparaisons ont été effectuées entre les premiers-nés des mères plus âgées (35 ans et plus) et les premiers-nés des mères âgées de 25 à 29 ans (qui constituaient le groupe de référence).

Hausse de la proportion de premières naissances chez les femmes plus âgées au Canada

% de premières naissances



Santé physique et développement de l'enfant

Les premiers-nés des mères plus âgées étaient aussi susceptibles que les enfants des mères de 25 à 29 ans d'avoir reçu des soins spéciaux à

la naissance, d'avoir une excellente ou une très bonne santé pendant la petite enfance (de 0 à 5 ans) ou de recevoir un diagnostic d'asthme. Ils ont obtenu des résultats similaires en ce qui a trait au moment où ils ont dit leurs premiers mots et fait leurs premiers pas, ainsi que des scores moyens similaires au chapitre de l'agressivité physique, des troubles émotifs et de l'anxiété, de l'hyperactivité et de l'inattention. Les enfants des mères plus âgées ont aussi obtenu des scores similaires pour le vocabulaire compris, la connaissance des nombres ainsi que la reproduction et l'utilisation de symboles que les enfants des mères du groupe de référence.

Il y a eu toutefois quelques résultats pour lesquels on a observé une nette différence entre les enfants des mères plus âgées et ceux des mères ayant de 25 à 29 ans. Même après avoir pris en compte différents facteurs, les enfants de mères plus âgées étaient plus susceptibles de s'asseoir seuls tard, d'obtenir un score moins élevé sur l'échelle de développement moteur et social (enfants de 2 à 3 ans) et d'avoir un score plus bas au chapitre du comportement positif (enfants de 4 à 5 ans) que ceux des mères âgées de 25 à 29 ans.

Maternité tardive et risques liés à la naissance

Durant la période visée par l'étude, les premiers-nés des mères âgées de 35 ans et plus étaient exposés dans une plus forte proportion que ceux des mères âgées de 25 à 29 ans à plusieurs risques liés à la naissance.

Environ 23 % des enfants des mères plus âgées avaient une mère ayant souffert d'hypertension pendant sa grossesse, comparativement à 13 % des enfants des mères âgées de 25 à 29 ans.

Environ 40 % des enfants des mères plus âgées sont nés par césarienne, ce qui est presque deux fois plus que chez les enfants des mères du groupe plus jeune (23 %). De plus, 17 % des enfants des mères plus âgées sont nés avant terme, comparativement à 11 % des enfants des mères appartenant au groupe plus jeune.

Par ailleurs, les enfants des mères plus âgées étaient beaucoup plus susceptibles d'avoir été allaités, et de l'avoir été plus longtemps, que les enfants des mères du groupe plus jeune. Environ 43 % des enfants des mères plus âgées ont été allaités pendant plus de six mois, comparativement à 26 % des enfants des mères âgées de 25 à 29 ans.

Profil sociodémographique

Les enfants des mères plus âgées ont un profil sociodémographique similaire à celui des enfants des mères âgées de 25 à 29 ans. Chez les deux groupes, la proportion d'enfants dont la mère avait un diplôme d'études secondaires ou un niveau de scolarité inférieur se chiffrait à 13 % environ, et 6 % avaient une mère monoparentale.

Environ 12 % des enfants des mères plus âgées vivaient dans un ménage à faible revenu, soit essentiellement la même proportion que dans le cas des enfants des mères âgées de 25 à 29 ans.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 4450.

L'article intitulé «Les enfants des femmes plus âgées qui sont mères pour la première fois au Canada : leur santé et leur développement» est maintenant offert dans le cadre de la *Série de documents de recherche sur les enfants et les jeunes* (89-599-MWF2008005, gratuite), laquelle est accessible à partir du module *Publications* de notre site Web. Sous *Publications Internet gratuites*, choisissez *Enfants et jeunes*.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-3321 ou composez sans frais le 1-800-461-9050 (des@statcan.gc.ca), Division des enquêtes spéciales. Télécopieur : 613-951-4527. ■

Enquête sur le milieu de travail et les employés

2005

Le nombre de travailleurs qui ont accès aux avantages sociaux, tels que ceux liés à la santé et à la retraite, ainsi qu'aux vacances payées, a augmenté entre 1999 et 2005. Toutefois, moins de milieux de travail ont offert une rémunération au rendement.

En général, les avantages sociaux étaient très répandus en 2005. Près des trois quarts (74,0 %) des travailleurs ont eu accès à au moins un avantage social, en hausse par rapport à 67,8 % en 1999.

Cet accès accru était associé à l'augmentation de la proportion de milieux de travail offrant des avantages sociaux, qui est passée de 41,8 % en 1999 à 48,0 % en 2005.

Les avantages sociaux les plus populaires étaient les avantages liés à la santé, soit le régime d'assurance vie/invalidité, offert à 59,0 % des employés, le régime de soins dentaires, offert à 56,1 % et le régime d'assurance-maladie complémentaire, offert à 51,3 % d'entre eux.

Les femmes, les jeunes travailleurs et les personnes ayant un niveau de scolarité inférieur à un diplôme d'études secondaires étaient moins susceptibles d'avoir accès à des avantages sociaux.

Parmi les groupes professionnels, 4 employés sur 10 travaillant dans le domaine de la commercialisation et des ventes recevaient des avantages sociaux, comparativement à 9 professionnels sur 10, soit le groupe bénéficiant du taux de protection le plus élevé.

Les travailleurs de l'industrie du commerce de détail et des services aux consommateurs sont les moins susceptibles d'avoir accès aux avantages sociaux

Les travailleurs syndiqués ou occupant un poste régi par une convention collective étaient plus susceptibles de recevoir des avantages sociaux, tout comme les travailleurs à temps plein. En général, à mesure que les gains augmentaient, la probabilité de bénéficier d'avantages sociaux s'accroissait.

Les travailleurs de l'industrie du commerce de détail et des services aux consommateurs étaient les moins susceptibles d'avoir accès à des avantages sociaux (54,6 %). Dans le secteur de la finance et des assurances, plus de 90 % des travailleurs avaient accès à ce genre d'avantages, soit le taux le plus élevé de toutes les industries.

Note aux lecteurs

Le présent communiqué est fondé sur un nouveau compendium qui résume les résultats de l'Enquête sur le milieu de travail et les employés (EMTE) réalisée par Statistique Canada de 1999 à 2005.

L'EMTE est une enquête innovatrice qui recueille des renseignements sur une foule de sujets provenant des milieux de travail et de leurs employés. Outre cet aspect lié, l'enquête est longitudinale pour les employeurs et les employés, ce qui permet de faire la lumière sur des questions qui seraient autrement difficiles à analyser.

Ce troisième numéro, le dernier de la série du compendium de l'Enquête sur le milieu de travail et les employés, se divise en quatre sections, soit la dynamique du marché du travail, les environnements de marché, le rendement des emplacements et les pratiques de rémunération.

Les données donnent un aperçu dynamique des milieux de travail en évolution et de leurs employés grâce à des exemples qui démontrent l'utilisation des données dans des analyses transversales, longitudinales et liées.

Les analyses présentées dans le communiqué d'aujourd'hui sont de nature descriptive. L'objectif principal de la série du compendium est d'illustrer la richesse des données de l'EMTE et leur potentiel d'utilisation plus poussée dans une analyse de données plus complexe.

Les vacances payées constituaient un autre avantage social très répandu. En 2005, 85,7 % des travailleurs avaient droit à des vacances payées, et 87,4 % les ont prises. Les travailleurs syndiqués ou régis par une convention collective ont pris plus de jours de vacances payées que leurs homologues qui n'étaient pas syndiqués ni régis par une convention collective.

Les programmes de soutien personnel et familial, tels que les garderies, les services d'aide aux personnes âgées, les services d'aide aux employés et les services de loisirs et de conditionnement physique, n'étaient pas aussi répandus que les autres types d'avantages sociaux. Au cours de la période allant de 2001 à 2005, seulement un tiers des travailleurs avaient accès à ces programmes.

Près de 4 milieux de travail sur 10 offrent une rémunération liée au rendement

Dans leur régime de rémunération, de nombreux milieux de travail versent une rémunération liée au rendement qui prend la forme de mesures incitatives individuelles, collectives ou organisationnelles.

En 2005, 36,9 % des milieux de travail offraient à leurs employés un type quelconque de rémunération liée au rendement, en baisse comparativement à 40,1 % en 1999.

Près du quart (24,4 %) des milieux de travail offraient des mesures incitatives qui récompensaient les personnes en fonction de leurs résultats ou de leur rendement en 2005, en baisse par rapport à 31,0 % en 1999. Les mesures incitatives collectives étaient offertes par 9,3 % des milieux de travail, en hausse de 1,3 point de pourcentage par rapport à 1999.

En 1999, 9,7 % des travailleurs employés par des milieux de travail à but lucratif cotisaient à un régime d'actionnariat privilégié. En 2005, ce pourcentage avait diminué pour s'établir à 7,1 %. Au cours de la même période, la proportion offrant un régime de participation aux bénéfices est passée de 8,1 % en 1999 à 9,1 % en 2005.

Comme pour les avantages sociaux, les grands milieux de travail étaient plus susceptibles que les petits d'avoir recours à la rémunération au rendement.

Les milieux de travail dans l'industrie de la finance et des assurances affichaient la plus grande incidence de tous les types de rémunération liée au rendement.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2615.

La publication *Enquête sur le milieu de travail et les employés : compendium, 2005* (71-585-XIF, gratuite), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web.

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-4090 ou composez sans frais le 1-866-873-8788 (travail@statcan.gc.ca). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Yves Decady au 613-951-4282, Division de la statistique du travail. ■

Indice des prix des produits agricoles

Juillet 2008

Les prix que les agriculteurs ont reçus pour leurs produits agricoles se sont légèrement accrus de 0,1 % en juillet par rapport à juin 2008, une modeste hausse de l'indice du bétail et des produits d'origine animale ayant été annulée par une baisse de 2,6 % de l'indice des cultures. Il s'agit de la deuxième diminution mensuelle de l'indice des cultures depuis octobre 2007.

D'une année à l'autre, les prix que les producteurs ont reçus pour leurs cultures ont augmenté de 39,5 % en juillet par rapport à juillet 2007, continuant ainsi d'enregistrer des hausses d'au moins 10 %, ce qui a été le cas depuis novembre 2006. Les prix des cultures se sont maintenus en raison de la demande constante et de l'incertitude liée à la production de la nouvelle récolte.

Les prix de l'ensemble du bétail et des produits d'origine animale ont augmenté de 3,9 % en juillet par rapport à leur niveau observé en juillet 2007. Il s'agit de la première augmentation d'une année à l'autre de l'indice du bétail depuis août 2007, tous les produits du bétail ayant affiché des hausses, à l'exception des porcs, qui ont été influencés par les approvisionnements nord-américains, les coûts élevés de l'alimentation pour les animaux et la vigueur du dollar canadien. Au cours de cette période de 12 mois, le dollar canadien a crû de 3,6 % par rapport au dollar américain.

Nota : Le taux de croissance de l'Indice des prix des produits agricoles (IPPA) total n'est pas une moyenne pondérée des taux de croissance de ses composantes des cultures et du bétail. Le taux de croissance de l'IPPA total est le résultat d'une moyenne pondérée des indices des composantes au moyen d'un ensemble différent de pondérations au cours de mois consécutifs. Le taux de croissance de l'IPPA composite peut donc se situer à l'extérieur du taux de croissance des composantes.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 002-0021 à 002-0022.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 5040.

Le numéro de juillet 2008 de la publication *Indice des prix des produits agricoles*, vol. 8, n° 7 (21-007-XWF, gratuite), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web. Sous *Publications Internet gratuites*, choisissez *Agriculture*.

Pour commander des données ou pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec les Services à la clientèle en composant sans frais le 1-800-465-1991. Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Cindy Heffernan au 613-951-2435 (cindy.heffernan@statcan.gc.ca), Division de l'agriculture.

Indice des prix des produits agricoles

	Juillet 2007 ^r	Juin 2008 ^r	Juillet 2008 ^p	Juillet 2007 à juillet 2008	Juin à juillet 2008
	(1997=100)			variation en %	
Indice des prix des produits agricoles	104,6	125,7	125,8	20,3	0,1
Cultures	104,6	149,8	145,9	39,5	-2,6
Céréales	105,6	181,7	175,0	65,7	-3,7
Oléagineux	97,0	155,9	155,8	60,6	-0,1
Cultures spéciales	110,8	195,6	189,6	71,1	-3,1
Fruits	116,0	116,8	117,7	1,5	0,8
Légumes	114,0	116,7	117,2	2,8	0,4
Pommes de terre	142,5	145,9	174,3	22,3	19,5
Bétail et produits d'origine animale	104,3	106,6	108,4	3,9	1,7
Bovins et veaux	104,1	104,7	111,6	7,2	6,6
Porcs	74,5	73,3	72,2	-3,1	-1,5
Volaille	103,0	114,7	116,0	12,6	1,1
Oeufs	101,2	106,9	108,7	7,4	1,7
Produits laitiers	132,9	138,0	135,9	2,3	-1,5

^r révisé

^p provisoire

Chargements ferroviaires

Juillet 2008

L'industrie canadienne du transport ferroviaire a chargé 23,0 millions de tonnes métriques de marchandises en juillet, en baisse de 6,4 % par rapport à juillet 2007.

La diminution des chargements a principalement été attribuable à une réduction des chargements de type non intermodal de blé, de charbon, de minerai de fer et de ses concentrés ainsi que de produits forestiers, comme le bois d'œuvre et le papier journal.

Ensemble, ces marchandises ont contribué à faire baisser les chargements de type non intermodal, lesquels se sont établis à 20,5 millions de tonnes métriques. Il s'agit d'un recul de 7,3 % par rapport au niveau affiché l'année précédente.

À l'inverse, les chargements intermodaux ont augmenté de 1,3 % par rapport à juillet l'année précédente pour se situer à 2,5 millions de tonnes métriques. Les chargements de conteneurs et de remorques placés sur des wagons plats ont tous deux enregistré une croissance.

Le transport ferroviaire de fret en provenance des États-Unis a augmenté de 9,5 % par rapport à juillet 2007 pour s'établir à 2,9 millions de tonnes métriques.

Données stockées dans CANSIM : tableau 404-0002.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2732.

Le numéro de juillet 2008 de la publication *Chargements ferroviaires mensuels*, vol. 85, n° 7 (52-001-XWF, gratuite), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts,

les méthodes et la qualité des données, communiquez avec la Sous-section de la diffusion en composant sans frais le 1-866-500-8400 (statistiquesdutransport@statcan.gc.ca), Division des transports. Télécopieur : 613-951-0009. ■

Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : principaux aéroports

Août 2008

Les décollages et les atterrissages dans les aéroports canadiens dotés d'une tour de contrôle ou d'une station d'information de vol de NAV CANADA sont demeurés pratiquement inchangés en août par rapport à août 2007. Ces 95 aéroports ont déclaré 584 870 mouvements en août, comparativement à 584 891 mouvements en août 2007.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 401-0007 à 401-0020.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2715.

Le numéro d'août 2008 de la publication *Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : Tours et stations d'information de vol de NAV CANADA (TP 141)* (51-007-XWF, gratuite) est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web. Ce rapport est une publication diffusée conjointement par Statistique Canada et Transports Canada.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle en composant sans frais le 1-866-500-8400 (statistiquesdutransport@statcan.gc.ca), Division des transports. ■

Nouveaux produits

Indice des prix des produits agricoles, juillet 2008,
vol. 8, n° 7

Numéro au catalogue : 21-007-XWF
(gratuit).

**Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs :
Tours et stations d'information de vol de NAV**

CANADA (TP 141), août 2008

Numéro au catalogue : 51-007-XWF
(gratuit).

Chargements ferroviaires mensuels, juillet 2008,
vol. 85, n° 7

Numéro au catalogue : 52-001-XWF
(gratuit).

**Enquête sur le milieu de travail et les employés :
compendium**, 2005

Numéro au catalogue : 71-585-XIF
(gratuit).

L'emploi et le revenu en perspective, automne 2008,
vol. 20, n° 3

Numéro au catalogue : 75-001-XPf (20 \$/63 \$).

**Série de documents de recherche sur les enfants et
les jeunes : «Les enfants des femmes plus âgées
qui sont mères pour la première fois au Canada :
leur santé et leur développement»**, 1998-1999 à
2004-2005, n° 5

Numéro au catalogue : 89-599-MWF2008005
(gratuit).

**Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent
pas les taxes de vente. Des frais de livraison
supplémentaires s'appliquent aux envois à
l'extérieur du Canada.**

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF,
-XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte
sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB
ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version
électronique sur disquette, -XCB ou -XCF, la version
électronique sur CD-ROM, -XVB ou -XVF, la version
électronique sur DVD-ROM et -XBB ou -XBF, une base
de données.

Pour commander les produits

Pour commander par téléphone, ayez en main :

• Le titre • Le numéro au catalogue • Le numéro de volume • Le numéro de l'édition • Votre numéro de carte de crédit.

Au Canada et aux États-Unis, composez le : **1-800-267-6677**

Pour les autres pays, composez le : **1-613-951-2800**

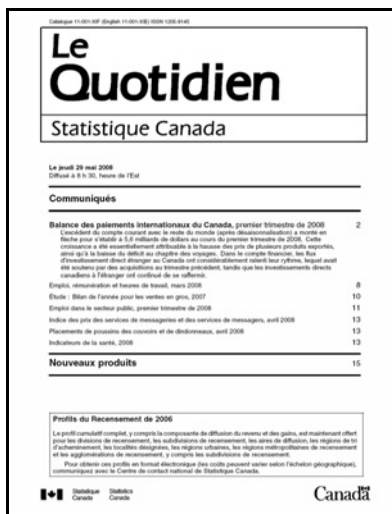
Pour envoyer votre commande par télécopieur,
composez le : **1-877-287-4369**

Pour un changement d'adresse ou pour connaître
l'état de votre compte, composez le : **1-877-591-6963**

Pour commander par la poste, écrivez à : Finances, immeuble R.-H.-Coats, 6^e étage, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez
inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 5 % de TPS et la
TVP en vigueur.

Pour commander par Internet, écrivez à : infostats@statcan.gc.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web
de Statistique Canada (www.statcan.gc.ca). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications et des services de bibliothèque, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, 100 promenade Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.gc.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à listproc@statcan.gc.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2008. Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.